

ئەخەمەتجان ئۆسمان

ئۇرۇغۇرقى لەرىسىمى

نېڭالاڭ ياشلار - ئۆسمۈرلەر نەشريياتى

شېئر يازغان ، ئۇپۇق چېقلسۇن ،
ئۇندىن يېڭى دۇنيا ئېچىلسۇن .
ئۇ يقۇسىدىن تۇرسۇن مۇساپە ،
ئۇچۇپ قالغان كۆزلەر يېقىلسۇن .

ئەخەمەتجان ئوسمان

ئەخەمەتجان ئوسمان

ئۇيغۇر قىزى لەركىسى



شىنجاڭ ياشلار - ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى

مەستۇل مۇھەممەرلىرى : ئابدۇراخمان ئىدەبىي
ئەركىن ئېبراهىم
مەستۇل كورپىكتورى : ئابلىز ئابىاس

ئۇيغۇر قىزى لېرىكسى
ئاپتۇرى : ئەخەمەتجان ئوسمان

*

شىنجاڭ ياشلار - ئۆسمۈرلەر نەشريياتى نەشر قىلدى
(ئۇرۇمچى شەھرى قۇرۇلۇش يولى 9 - قورۇ : پ : 830002)

شىنجاڭ شىنخۇا كتابخانىسىدىن تارقىتلدى

شىنجاڭ شىنخۇا باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى

ئۆلچەمى : 1092 × 787 مم ، 32 كەسلەم ، باسما تاۋىقى : 3.25

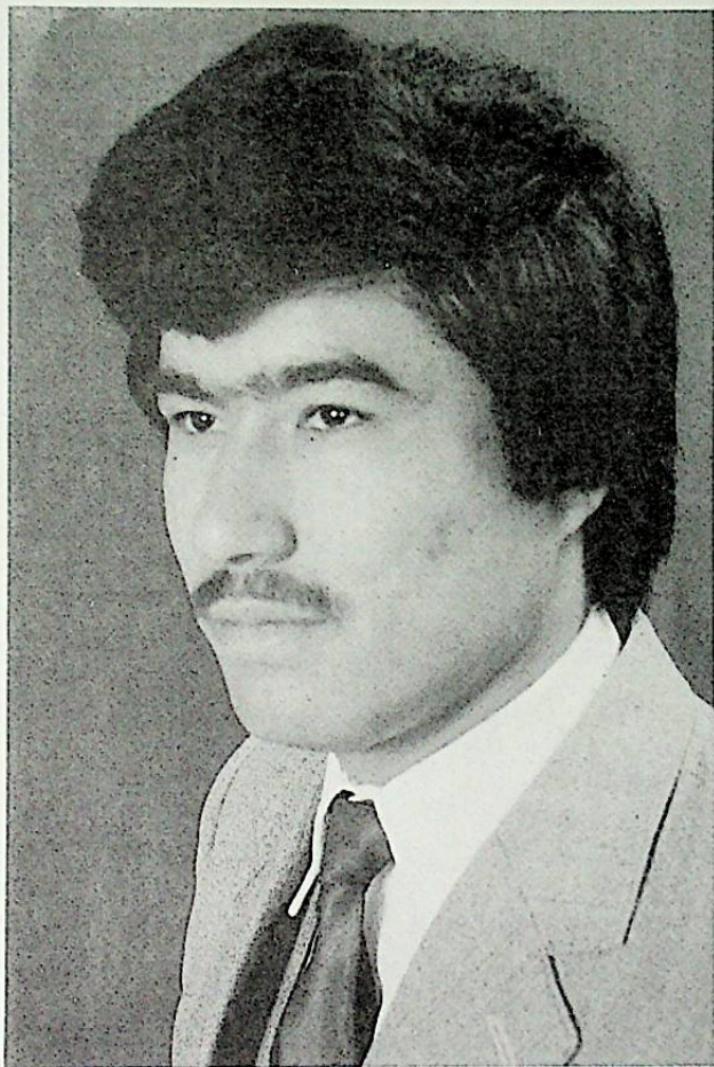
1992 - يىل 11 - ئاي 1 - نەشري

1992 - يىل 11 - ئاي 1 - بېسىلىشى

ISBN 7 - 5371 - 1036 - 0 / I · 361

سانى : 1 — 3100

باهاسى : 1.80 يۈەن



ئەخەمەتجان ئۇسمان

ئاپتور ھەقىدە

ياش شائىر ئەخەمە تجان ئوسمان 1964-يلى ئورۇمچى ۋېبخۇلىڭ كان رايوندا بىر ئىشچى ئائىلسىدە دۇنياغا كەلدى. ئۇ ئورۇمچى شەھەرلىك تەجربە ئوتتۇرا مەكتەپنى پۇتتۇرگەندىن كېيىن، 1981-يلى 9-ئايدا شىنجالى داشۋىنىڭ ئەدەبىيات فاكۇلتېتىغا قوبۇل قىلىنىدى. 1982-يلى 10-ئايدا، دۆلەت مائارىپ كومىتېتى تەرىپىدىن سۈرىيە دەمەشق داشۋىسى تىل-ئەدەبىيات شۇيۇھۇنىڭ ئوقۇشقا ئەۋەتلىدى. ئۇ ھازىر چەت ئەلدىكى ئوقۇشنى تاماملاپ ۋە تەنگە قايتىپ كەلدى.

شائىرنىڭ ئىجادىيىتى دەسله پتە باللار شبىرى بىلەن باشلاندى، بۇ ھال ئۇنىڭ ھازىرقى شبىرلىرىدىكى باللارچە قىزغىنلىق نى جۇلا بىلەن بېزه لەگەن رەڭدار شبىرىي نەپسىلىكتىمۇ كۆرۈلدى. ئۇ چەت ئەلدە ئوقۇۋاتقان كېيىنكى مەزگىللرىدە سۈرىيە دەرەب تىلى بىلەن يازغان «ئىككىنچى يىقلىش»، «تۈيلار - ۱۰۰۰مى» قاتارلىق توپلاملىرى نەشر قىلىنىدى. ئەرەب ئوبىزورچىلىرى ئۇنىڭ شبىرلىرىغا: «ئولىمپىس مەدەنسىتى ۋە بۇددا مەدەنسىتى بىلەن تۈيۈنغان، ييراق شەرق چوڭقۇرۇقىدىن كەلگەن بۇ روھ، بىزنىڭ نەچە مىڭ يىللار مابەينىدە يىتتۇرۇپ قويغان سېھرىمىزنى قايتۇرۇپ بەردى» دەپ باها بېرىشكەن.

«ئويغۇر قىزى لرىكىسى»—شائىرنىڭ ئانا تىلدا يازغان

تۈنجى شېشلار تۆپلىمى. بۇ شېشلار تۆزىدە ھازىرلۇغان
ئاجايىپ تۆزگىرىشچان رىتم تۆيغۇسى، نىگاھلارنى
غەله تلىگۈچى بە دىشى سىھرى كۈچى بىلەن بىزگە
تىل مۇناسىۋە تلىرىنىڭ چەكسىز مەنا مۇمكىنچىلىكىگە¹
ئىگە ئىكەنلىكىدىن بېشارەت بېرىدۇ؛ ھەربىر سۆز،
ھەر-بىر باغلۇنىش، ھەربىر شەكىل تۆزگىرىشىدىن
بالقىغان ئويناق شېشىرىي ھالە تىن شائىرنىڭ ۋە تەنگە،
مىللەتكە، ئىنسانىيەتكە بولغان ساپ مۇھەببىتى ۋە ئاشىقانە
قىزغىنلىقى تېمىپ تۈرىدۇ.

مُؤنَّدَه رِجَه

1.....	پیگانه
2.....	مُؤمَكِنَسْر ئولجا
3.....	چوش
5.....	بُولُوت ئوستىدە
6.....	ئوللۇمنى ئىزدەش
7.....	روپنسون كروزو
8.....	تەشۈش
9.....	جىنaiيەت
10.....	خاقان
12.....	قەدىناس
13.....	ھەمشە
14.....	تاڭ
15.....	چىقلىش
16.....	چۈقان
17.....	قۇشلار
18.....	قۇل
19.....	ئابىهايات
20.....	ھەر ئاخىسى
21.....	شەھۋەت بەندىسى
22.....	ئاشق لىرىكىسى
24.....	ئانا لىرىكىسى

26	پەسلىھەر لرىكىسى
29	تۈيغۇر قىزى لرىكىسى
33	بالتلىق لرىكىسى
36	رەڭلەر لرىكىسى
38	يامغۇر لرىكىسى
41	تاخ لرىكىسى
42	بۆشۈك لرىكىسى
44	تاۋۇت لرىكىسى
46	مالا يلار لرىكىسى
47	مەلىكە لرىكىسى
59	لرىكا
51	دىلبەر لرىكىسى
53	دولقۇن لرىكىسى
54	كېچە لرىكىسى
55	باھار لرىكىسى
56	يىغا لرىكىسى
57	سېنى سورايمەن
58	ئەنجۇر
69	ئاي تونەيدۇ بۇلاقتا
61	شەبنەم
62	يوپۇرماق
63	قەبرە تېشىمغا
64	كېيەن ۋە يۈگەك
65	شامال ۋە ئاي
66	مەلئىك بىر كېچە خاتمىسى
67	ناخشا ئىتىپ كېلىمەن ئازا

70	پىڭى چۆچەكله ر
72	قوشاق
73	ئويلىنىش
77	ئۇمىدلاريم
78	چوڭايماس خاتىلەر
80	بەزەن
83	باللىقتىكى ۋە تەن
84	ئىككى قۇياش قەسىدىسى
85	كىشىنە يىدۇ يۈرەك
86	قاچان سۆيدۈم سېنى
88	دولقۇنلايدۇ كۆزۈڭ
89	سۇرگۇن
90	ئىتتىزار
91	سادىر يېتسىم قالغان بەش بالىسىنى ئىزدەپ

پیگانه

پیگانه ...

ئولۇرىدۇ يېلىنىپ ئايغا،
مئۇتلارنىڭ نەپە سلىرى
چېقىلماقتا تىنلىرىدا.

يوللار

ئايىغۇغا يېقىلىپ ۋۇنىڭ
تلەر ھدىاھەت.

ئالقىندا ماڭىملار،
تومۇرىدا يۈگۈرە يىدۇ باھار.





مۇمكىنسىز ئولجا

ھەر كۈنى سەھەر
ئۈۋىسىدىن چىقىدۇ يوللار
ئۇۋلاشقا مېنى.

مە خالقىمەن يوچۇن ،
سوئال ئونەر ماڭغان ئىزىمىدىن ...



چوش

ئوگىدىم
كىرىپلىرىدە ماگىمنىڭ...

يېرىپ چىقىتم توتەك ئىچىدىن،
تاشلاپ ئۇندا
كۆللىرىنى ئېسىمنىڭ.
ئۆچۈرۈدۈم
بارچە يوللارنى،
سىزىپ چىقىتم قايىتدىن.
چوققىلارنى تېرىپ تاغلاردىن،
كۆئۈرۈك سالدىم —
قىتىھ لەرنى توتاشتۇرۇپ.
ئارال قورۇپ شاماللاردىن،
توپلىدىم ئاشكا
سەرسان يۈرگەن دولقۇنلارنى.
بۇزدۇم،
يېقىلىدى ئالدىمدا ئەرشى ئاسمانىڭ.
كېچە-كۈندۈزنى تۈغىدۇم يېڭىدىن
قىلىپ قوشكىزەك...

ئويغانسام

په سللەرنى قۇچاقلاب،

گۈل بەرگىسى ئوستىدە

كۈردىم تۈزۈمنى.



بۇلۇت ئۆستىدە

بۇلۇت ئۆستىدە

يۈرۈپ كېلىمەن
بۇلۇتلار ئۆستىدە
غىڭىشپ چاقماق ئاھاڭدا،
ئويتاب كېلىمەن
بارماقلرىمدا بورانلارنى.
ئۆچۈپ كېلىدۇ ئەگىشپ ماڭا
چۈشۈم قۇشلىرى.
باقيمەن ئاستىمغا
كۆزلىرىدە ماڭىملارنىڭ.
كىيگۈزىمەن دەريالارغا
ئاتەشتن كۆڭلەك،
بوغۇزلايمەن چۆللەرگە دولقۇنلارنى.
يۇلتۇزلارنى تېرىپ ئاسماندىن
قەسەر قۇرمەن.
ئېچىرقىسام يەيمەن ئۆپۈقنى،
ئەللە يىلسەم
قۇچقىمدا تۇخلايدۇ دۇنيا.

روبنسون کروزو

چقشیم کبره ک
ۋۇجۇددىن ئەكس سادانىڭ.
چاقاي ئەمدى بارچە ئەينەكىنى،
قالدى تو
كۆرسىتەلمەي سرىبىنى.

ئىزدىشىم کبره ک
مهن ئىستىگەن ئاشۇ تەڭرنى
قلېشقا سەجدە.

پىرتاي تېرى منى،
ئۆزۈم ئاڭا قالدى سىغالماي،
كېۋالاي توپۇقنى.

كېتىشىم کبره ک
سوئالىغا سولالپ جاھانى.

شەيشلەرنى كۆزىتە ي ئەمدى
گۇمان كۆزىدە،

بۇ زامانىڭ روپىنسونىمەن،
قۇرۇپ چقاى

ئارىلىمنى
ئىككىنچى بىر دۇنيا يۈزىدە.

تولۇمنى ئىزدەش

... تۈغۈلدۈم شۇنداق ،
ئانام تەۋرەتكەن
قەبرە مەدىن
سەپرىمنى ياراتىم .
ئىزدەيمەن ھېلىغىچە
بۆشۈك ئۈچۈن
تۈغۈمىغا سۆز بەرگەن
تولۇمۇمنى ...



جنايەت

كىرگەندە شەپەق
كاربۇنىسمغا يېقىنلاشقا ندا،
كۆردىم ئويغىشپ
بوغۇزلانغان چۈشۈمنى
ياستۇق ئوستىدە.

ناخشا ئىيتار دېرىزە،
شامال چالار تومۇرىمىنى.



تە شۇش

بۇ دۇنيا
تۆرە لدى بىر تال قوۋۇرغامدىن.
بوغۇزۇمدا بىر ناخشا
تبىخچە ...
تە شۇشىمى يۈدۈپ كېلىمەن
بۇ يولدا —
ئە لمساقىن قىامە تكچە.



چېچه کله ردين ياساپ ته ختمني .
کېسنه کله ر له شکه رلریم ،
قورماقتمه ن خاندانلىقىمنى
گۈلدۈرماما ، شاماللاردىن ...





خاقان

که لدیم هورکره پ ...
 سوریمسن که لدیم قه یه ردن.
 خالغانچه ۋاتغۇن مېنى،
 بوران دەمسەن،
 ئەزىزلىنىڭ ثوبازى ياكى،
 باردىم قومۇرۇپ
 ئىمزا قويغان دەرە خلرىڭنى
 كېلىشىمگە.

بارىمەن يالماپ
 خەرتەڭنى سزغان سۇلارغا،
 تۈرگۈنلىغان پۇتۇم ئاستدا
 يانجىلماقتا تارازىلىرىڭ.
 ئارىسىدا بارماقلرىمنىڭ
 تاشلايمەن مىجب:

مەن كۆرگىشم كۆرمىسە مېنى،
 مەن كۆرمىسە مېنى كۆرگە نىنى.
 ھېرىپ قالسام،
 نولتۇرىمەن

هه مشه

هه مشه ...

تۇخلاشتىن بۇرۇن
تۆكۈمەن ئەخلەت ساندۇقىغا
ئېسىمىدىكى بارچە تۇتۇقنى.
يىڭى بىر تالڭى چۈشەيمەن ھەمدە
قۇچاقلاپ تۇپۇقنى.

هه مشه ...

يىقلىسام كېچىگە يۆلەر مېنى ئاي،
يىقلىسام كۈندۈزگە قۇياش يۆلەيدۇ.
شەيتان كۈرەر مېنى پەرىشتە،
شەيتان مېنى پەرىشتە دەيدۇ.





قە دناس

ئە ي تۈلۈم ...
 كە ل دوستۇم
 ئولتۇر يېنىمدا،
 قۇيۇپ بىرە ي ساڭا بىر رومكا.
 قە يە رلە رنى كە لدىڭ ئايلىنپ؟
 كۆتۈرۈلۈپ تۈرار يۈزۈڭدىن
 زېرىكىشىڭ ھەدلرى.
 قارا دوستۇم،
 چېقۇه تىسم غايىلرىمنى،
 چاققان كە بى تۇنۇگۇن كىشە نلىرىمنى.
 كە ل دوستۇم،
 توقۇپ بىرە ي ساڭا بۇ ئاخشام
 شېشىلرىمنى.



چېقلیش

دولقۇنلۇق دېڭىزدا سۈكۈتۈمنىڭ
چېقلىدى ئاسمان ،
پارچىلاندى يۈلتۈزلار.

ئەينه ك بولۇم ،
يېشىندى ئالدىمدا دۇنيا ،
چېقلىدىم ،
پاره-پاره بولۇپ چېچىلىدىم .



تالڭى

ئويغاتى مېنى ...
كىردىم چۈشۈمنى، سايرايلىدۇ
دېرىزە مەدە.
ئە كېلىمەن
ناڭىنى
 قولىقىدىن سۆرەپ شۇ دە مەدە.



چېقلیش

دولقۇنلۇق دېڭىزدا سۇكۇتومىڭ
چېقلىدى ئاسمان ،
پارچىلاندى يۈلتۈزلار.

ئەينه ك بولدۇم ،
يېشىنىدى ئالدىمدا دۇنيا ،
چېقلىدىم ،
پاره-پاره بولۇپ چېچىلىدىم .



تالڭ

ئويغاتى مېنى ...
كىردىم چۈشۈمى، سايرايدۇ
دېرىزە مەدە.
ئەكپىلەن
تاڭنى
قۇلقىدىن سۆرەپ شۇ دە مەدە.



قۇشلار

ئاشکارىلايمەن
قۇشلار تىلىدا
پەسلىك رگە سرىمنى.
ياساپ كەلدىم خۇشلۇقۇمنى
خۇشلۇقدا قۇشلارنىڭ.
ئوخلاپ قالسام چائىگىلىرىدا،
چۈشەيمەن
ئولار دائم چۈشكە ننى.
مەن توغۇلدىم ئولارنى دەپ،
قۇشلارمۇ
توغۇلدى ئارمانىمدا.

ئەي، سەن خۇدا...!
ئەكەت مېنى بۇ دۇنيادىن،
قالسا ئۆزۈلۈپ
ناخشىلىرى قۇشلارنىڭ.

چۈقان

نه قىلدى تەڭرى؟
نبچۇن تو تولۇغ؟
مه ن ياراتىم مۇجىزىلەرنى
قلېپ كۇپۇرلۇق!

ئېزىقتۇردىم «ئادەم»نى،
پەيدا قىلدىم ئالەمنى.



ئابهایات

قاتلاپ يوللارنى،
قسپ قولتۇققا،
يۈرۈپ كەتىم مەن
قاراپ تۈپۈققا.
غايسى بولىمەن
لاۋۇلداق ئوتتا،
پەيدا بولىمەن
ئابهایاتتا ...



قۇل

ماڭىمەن سۆرەپ
كىشەن زەنجىرىنىدەك
پۇتلۇرىمغا باغلاڭغان ئىزلىرىمنى.

باڭلاپ كۆزۈمىنى
سۆرەيدۇ توپۇق.



شەھۋەت بەندىسى

خالتا كوچغا سۆرەپ چېچىدىن
تەڭرى شەھرىدە،
تەگدىم
نومۇسىغا
شېئىنىڭ.



ھەر ئاخىسىمى

ھەر ئاخىسىمى
دېرنزە مىگە يېقىنلاپ گۈگۈم
يغلايدۇ توكسۇپ ...
كىرىدۇ ئاي
قىيا ئېچىپ ئىشىكىنى.
قۇلاق سالار تاڭ ئاتقۇچە
شېئىرلىرىمغا.
تۇنتۇپ كولداندا موخۇركىسىنى،
چىقىپ كېتەر
هارغىن،
تۇيقۇلۇق ...



كوردوم چۈشۈمده يۇلتۈزلارنى
تونخالاپ قالسام گۆگۈم قويىندا.

3

تۈپۈقتا نور...
مەڭزىدە جىلۇھ ھەشقىپچە كىنىڭ.
سىڭىپ كەتىم توبراققا،
يەر ئاستىدا قوچاقلاپ مېنى
سويدىو يامغۇر.



ئاشق لرىكىسى

1

تۇپۇق...
گۈگۈم قويىندا نور.
مه ڭىزىدە تامىچە ھەشقىبىچە كىنىڭ،
چىمە نله رده يېشىل يامغۇر.

2

تۇغۇلدۇم،
گۈگۈم بىلەن قوشكىزەك ئىدىم.
قوشاق ئىيىتىسم يامغۇرنى كۈيلەپ
باللىق چىغىم...
شولا كورسەم يراقتىن
يۈگۈردىم ئاڭا.
ئاشق بولدىم قوشلارغا،
قوشلاردەك،
تۇچسام دېدىم يراقلارغا.
تەردىم سۆگە تىنڭ
توكولىگەن ياپراقلىرىنى تۆستەڭ بويىدا.

4

راستمۇ ئانا،
 داغ چۈشتى دەيدۇ
 يۈزىگە ئايىنڭىز،
 ئارمىندا
 تۈچۈپ كەتكەن گۈزە لىلسىنىڭ؟

5

بىر كۈن،
 ئىزدەپ كەلسە سېنى پەرشىتە،
 كېتەرسە نەمۇ ئېمىتىكلى
 باللىرىنى جەنە تىنڭى؟
 يىغىلارمىكىن پەرزات
 ئۆتۈۋېلىپ قۇياش كەينىگە،
 رومال قىلسام دەپ
 كېپسەنگىنى ...

6

ئانا!
 كۆتۈرە لمەس قەبرەڭىز تۈپرەق!

ئانا لېرىكىسى

1

ۋاقت ھۇقۇشىمۇ قونغان
شېخىغا لېۋىڭنىڭ؟
تۇچتىمۇ ئېلپ
قالدۇقنى مارجانلىرىڭنىڭ؟

2

ئوقۇپ چىقىتى شامال
قانچە چۆچە كنى
ناماژشامگۈزىلەدە سولغان كوزۇڭدىن؟

3

ئىيىتقىنا نېچۈن
تاتىرىدۇ قارنىڭ يۈزى،
باقىسىدا ھەر قېتىم
ئاقلقىغا چېچىڭنىڭ؟

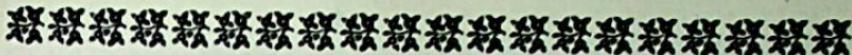
چۆچۈتىدۇ بۇلۇتنى ،
يىغلىتىدۇ ئاسمانى
قايغۇلۇق تولغىقىدا.

3

كۆز
مېھربان ئانا ،
چولپان بىلەن تەڭ ئويغىشپ ،
ئېمىستىدۇ بالىسىنى .
تەجەب تولا تۈنك بالىسى ،
ئۇ بىلدۇ شەپقەت نېمە؟!
تەپسۈسکى ،
چىقىتى ئېسىدىن
كۆچىلاردا ئاج قورىتاق
تۇخلاپ قالغان كۆز قارسى.

4

قىش
دۇمچە يىگەن موماي ،
قورۇق جىسمىنى يوشۇرۇپ
ئارىۋالىدۇ ئاق رومالىنى ،
ئۇ بىلدۇ نەپەرت نېمە؟!
تەپسۈسکى ،
كايىشىدۇ ئاشقا



په سلله ر لریکسی

1

باھار
یاسانچۇق قىزچاق،
ھە دېسلا
چېپىلدۇ سېنى بېزەشكە.
تو بىلدۇ گۈزە للىك نېمە؟!
ئەپسۇسکى،
يە تەمە يەدۇ قۇربى
سۇنغان كۆڭۈلنى تۈزەشكە.

2

ياز
ھامىلدار كېلىن،
كۆتۈرىدۇ بەخت بېغشلاپ
ھە سەن - ھۇسەنلىق قورسىدا.
تو بىلدۇ سائادەت نېمە؟!
ئەپسۇسکى،

ئۇيغۇر قىزى لرىكىسى

تۇپراق تۇغدىمۇ سېنى؟
ياڭى تۇپراق تورەلدى سەندىن؟

1

بۇلەپ سېنى يىلتىزىغا
باقتى مە جىتونتال.
قىش كۈنلىرى،
دەریا ئوتۇن تەردى ئورماندىن.
تۇخلار ئىدىڭ تۇن بىلەن بىلە،
ئوزۇلمەس ئىدى
ئوزۇلوك - ئوزۇلوك ئە للە يە شلەر.

2

تۇمىلىدىڭ
توپلاشتى چورەڭگە يۇلتۇزلار.

نادان نه ۋىلىرى،
تۇتۇپ قاغشقا مىسکن ھالىنى.

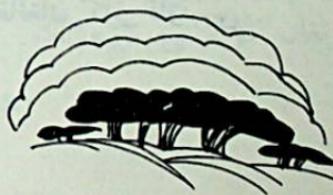
5

باھار

ياز

كۈز

قىش ...



بۇلۇت ئىزدەپ چىقار سەپەرگە،
قالار ئارقىدا قاقداس تاغلار
پۇلاڭلىتىپ قوللىرىنى،
ۋادىلىرىنىڭ چاقماققا تەشنا،
يامغۇرغۇ تەشنا.

6

ئاۋازىڭدىن پۇراپ تۈرار
ئۆزۈگۈمنىڭ كۆپىگەن قېنى.
دولقۇنلارنىڭ ھۇۋالاشلىرى
ئاۋازىڭدا.

7

ئولۇڭدا
كېپەنسىز قەبرىلەر،
تۈندا چۆچەك
ئولتۇرىدۇ دۇئا قىلب.
سول قولۇڭدا بۆشۈكلەر،
تۈندا ئانا
تەۋرىتىدۇ ئەللە يلىتىپ.

8

سەن كۆز يۇمساڭ

په سللەر سېنى تە - تە قىلىشتى ،
ۋىلىق - ۋىلىق كۈلە تىتىڭ .
كە لدى ئالدىڭغا يۇگۇرۇشۇپ
گۈز - چېچە كەلەر .

3

چىقتىڭ كۆچىغا
كىيىپ تۇچاڭغا ھە سەن - ھۇسە نىنى .
دېرىزىلەر ئېچىلدى ساڭا ،
رەستىلەر
يۇگۇرۇشۇپ كە لدى ئارقاڭدىن .

4

قوشقاچلار
چاڭگا قىلىدى چاچلىرىڭنى .
ھە سەل ھە رىلىرى
تۇچۇپ كېلىشتى لە ۋىلىرىڭگە ،
تونلەرمۇ
كۆچۈپ كە لدى كۆزلىرىڭگە .

5

كۆزۈڭدە ئاي ،
ئاي ...

بالليلق لرىكىسى

من ئىزدەيمەن بالليلقىمنى ...
تۈيقودا ئىدىم
تاشلاپ قويۇپ مېنى يالغۇزلا،
كە تىي ييراققا.
تۈچۈپ كە تىي ئەگىشىپ ئاشا
قۇشقاچلىرى چۈشۈمنىڭ.
تە بە سىسۇمىم
تۈزۈپ كە تىي لە ۋىلىرىمدىن.

من ئىزدەيمەن بالليلقىمنى ...
سورىدىم يوللاردىن،
يۈرۈپ كە تىي يوللار چاقرىپ،
ئىزدەپ تۇنى.
سورىدىم شامالدىن،
كە تىي شامال دېرىزه چىكىپ
ئىزدەپ تۇنى.
سورىدىم يامغۇردىن،

کوتوریدو توت په سل جناز اگنى.
یغلاب کپله ر تاۋۇت كە يىنده
بارچە دەرە خلەر.

تۈيغۇر قىزى

قە بىرەڭ قۇياشتا!



مهن ئىزدە يەن باللىقىمنى ...
باھاردىكى گۈلمىدۇ دە يەن ،
يازدىكى باشاقمىدۇ دە يەن ،
كۆزدىكى غازاڭمىدۇ دە يەن ،
قاشتىكى قارمىدۇ دە يەن ،
ئوتمىدۇ دە يەن ،
سۇمىدۇ دە يەن ...
مهن ئىزدە يەن باللىقىمنى .



كرپ که تى يامغۇر توپراققا،
 ئىزدەپ تۇنى.
 سورىدىم ئايدىن،
 كەتى ئايمن يراق كۆكله رگە،
 ئىزدەپ تۇنى.

مەن ئىزدەيمەن باللىقىمنى ...
 قايتى يوللار،
 ئىلىپ كەلدى ئىزلىرىنى.
 قايتى شامال،
 ئىلىپ كەلدى ناخشىلىرىنى.
 قايتى يامغۇر،
 ئىلىپ كەلدى كۆز ياشلىرىنى.
 قايتى ئاي،
 ئىلىپ كەلدى تىنقلرىنى.

مەن ئىزدەيمەن باللىقىمنى ...
 كېتىپتو تو ئورماندىن،
 تو خلاپ تۇندا بىر كېچە.
 كېتىپتو تو دېڭىزدىن
 چۈمۈپ تۇندا بىر قېتم.
 كېتىپتو تو بۇلۇتن
 تاراپ تۇندا چېچىنى.
 كېتىپتو تو توپۇقتىن
 ئارقىسىغا بىر قاراپ ...

قارا ھەمەدە چاچلىرى.
تۈغىدى تۇلارنى قارا تولغاقدا،
قارا كۆزگە ئامراق ئانىلار.

4

بارمۇ خۇشاللىق ئويۇندىن ئارتۇق؟
كارى نېمە
يىتپ كەتسە ئاياغلىرى.
سەن ئوينىمىغاننى ئوينايىدۇ تۇلار،
قالامدۇ ئەستە
ئانلارنىڭ تاياقلىرى.
تۇلار
يېشىل باللار.

5

ئە تە ...
سەھەر تۈرۈپ باققىندا،
سىزار يۈزۈمگە ئانار چىچەكلىرنى،
تالڭى شەپقىگە بۆلەنگەن
ئاق چوققىلار،
قارا تاغلار،
يېشىل ۋادىلار.

رەڭلەر لىرىكىسى

1

خاتنه ڭىرىگە باقىم
كۆز ئالدىدا رەڭلەر شاھلىرى،
چوققىسى ئاق،
قارا تاغلىرى،
بېشىل ۋادىلار.

2

چوققىغىلا ياغىدۇ دېمە،
قار ياغىدۇ چاچقىمۇ.
بەزەن
كۆردى قىشنى يىلدا ئىككى رەت
بىزنىڭ بۇۋىلار.

3

دولقۇن يۈرەك
تۈيغۇر ياشلىرى.
بۇركۇت قىزغانغان كۆزلىرى قارا،

دېڭىزنىڭ كۆز يېشى بۇ،
 قاينۇلۇق كىرپىكلەرنى نە ملىگەن.
 سىكىپ كە تەمە كە
 قۇياش كۆيدۈرگەن قە بىرلە رىگە.
 قاچانقى قە بىرلە ر بۇ؟
 كىم تاشلىغان ئاشا
 يە تە كە تەن سېرىق توپىنى؟
 كىملەر تۇخلايدۇ تۇندا،
 يە نە تۇخلايدۇ قاچانغىچىد؟
 قايىسى قىز،
 قايىسى كېلىن،
 قايىسى ئانا
 ئاچچىق تولغاڭ يېڭەن تۇلاردىن؟
 يامغۇر بۇنى بلەس تېخىچە...

قۇياش تۇرى
 تارتىلدى يەرگە يېھەك يېپ بولۇپ،
 ئە تەلەس توڭغاندەك.
 ئاسماندىكى ھەسەن - ھۇسەن
 توييلۇقىمۇ سېرىق تۇپراقنىڭ

يامغۇر لىرىكىسى

1

ييراق تۈپۈقتىن
تۈچۈپ كەلگەن بۇلۇتلار
سوپىگۈسىمۇ يەرگە دېڭىزنىڭ؟

2

ئونچىلەر
تۆكۈلدى يەرگە تاراسلاپ.
تۈرۈپ دىماققا
ھىدى كېلىدۇ تۈپۈاقتىن.
ھىدى ئەمە س تۈپۈاقتىڭ،
ۋە يَا يامغۇرنىڭ،
تۇ كېلىدۇ
ئىككىسىنىڭ قۇچاقلىشىشىدىن،
مېھرى بىلەن سوپىوشۇشىدىن.

تاغ لرىكىسى

ئېرىمەس قارلار
سەللەمىدۇ توڭىمە يدىغان.

چوڭقۇر جىرالار
قورۇقلارمۇ قالغان
تۈزاق تارىختىن؟
ئاپتاق بۇلتىلار
كەڭ ئېچىلغان ئالقانلارمىدۇ
دۇئىاغا؟

بىشل ۋادىلار
جاينامازمۇ قالغان تەۋە ررۇڭ
مە جەھۇل بۇۋىدىن؟

سوزۇلۇپ ياتقان ئىلى دەرىياسى
قىلىچىمۇ خاسىيە تىلىك
كۆمۈشتەك پارقرايدىغان؟

جە نەت تىلەپ قىرىق قىزىغا،
ناماز ئوقۇمدۇ خانتەڭرى شۇئان؟



داڭگالنى يېرىپ چىققان قىزىلگۈل
مەڭزىدە شەبىم ياللىرىайдۇ.



بۇشۇك بۇ.

تېخى تۈنۈگۈنلا
ياتىغانمىدى ئوندا
«دۇۋان»نى يازغان؟
سادر پالۋان...?
تېڭى يۇمىشاق،
مېھرى ئوچاق —
بۇشۇك بۇ.

توختاپ قالدىغۇ تەۋرە شىتن،
ئاچچىت يىغلايدۇ يېڭى بوقاق.
قېنى سەن ئانا؟!
مەشىغۇل قىلدىمۇ سېنى
ئوتىنى ئۆلغايتماق،
بولماق قایناتماق؟!



بۆشۈك لىرىكىسى

سۆگە تىن نويۇلغان ،
چراىلىق ياسالغان
بۆشۈك بۇ.

تە قىرىتىدۇ ئانا —
يۈزىنى قورۇق باسقان ،
بېشىغا قار ياغقان .

سەن ياتقان ،
مەن ياتقان
بۆشۈك بۇ.

كۈرمە ي تورۇپ
ئايىنى ،
قۇياشنى ،
تونىنى ،
كۈندۈزىنى ،

مۇڭلۇق ئە للە يە شنى ئاڭلۇغان ،
بە زەن كۈلۈپ ،
بە زەن يىغلىغان .

كېچىكىنى چولۇڭ قىلغان ،
تە تورنى نولۇڭ قىلغان —

غۇنچىدەك يۇمران لە ۋىلى
 سۆيەلىگە نىمدۇ
 بىللار خەنجىرى تىلغان ماڭلايدىن
 ئاداققى سۆيۈشىنى؟

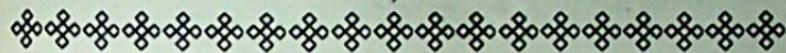
4

توبا - چاڭدا ،
 ئويۇن ئويىناب تويماس باللار
 چىمچىقلىستۇ بۇركۇت كۆزلىرىنى
 قاراپ تاۋۇتقا .
 نېمىلەرنى ئويلايدىغاندۇ؟
 بىر - بىردىن
 نېمىلەرنى سورايدىغاندۇ؟

5

مۇڭلۇق ، سۇرلۇك قەدىمىي ئاھاڭ
 تىرە تەمەكتە قەبرىلەرنى ،
 غۇلانماقتا ئەسەرلەرنى ...





تاۋۇت لىرىكسى

1

قېرى قوياش
ئالدى تۈزىنى بۇلۇت كەينىڭ
تۈرسىز ۋە غەمكىن.

2

ئاق باغلىغان بالا
يىغلاپ كېلىدۇ تاۋۇت ئالدىدا.
سۆگەت شېخىغا قونغان قوشلار
تەكرا لايدۇ قوشاقلرىنى:
جېنىم دادا،
جېنىم بىلەن كەتكەن دادا...

3

ئاق ماتاغا ثورالغان ۋۇجۇد
ئىيتالىغانمىسىۇ ئارماڭلىرىنى
يېتىم بالىسىغا؟



مه لىكىه لرىكىسى

1

مه لىكىسى ئەرشىنىڭ
مه لىكىه ئامانتسا.

2

تولۇن ئايىنىڭ كىرىپىكلەر بىدە
مە خەمەل كۆرپىسى.

3

قالغانىدا ئۆخلاپ ۋادىلار
ئۈچۈپ چۈشەر تارىم لېۋىگە.
يۇيىدۇ قول ياغلىقىنى
سۈزۈك سۈيىدە.

4

قە يەردەندۇ،
داۋالغۇيدۇ ئىشەرت كۈيلەرى.



مالايلار لرىكىسى

باققىسىدا تۇنچى رەت كۆككە،

تۈۋلىدىم: دادا...!

يۇرەر ئىدى تو
يەلكىسىدە يۈرۈپ قوياشنى

باققىسىدا تۇنچى رەت كۆككە

تۈۋلىدىم: ئانا...!

يۇرەر ئىدى تو

باش تۇستىدە كۆتۈرۈپ ئايىنى.





لریکا

1

کۆکریکم قەپەس ،
بۇرۇكىم
تېپرلايدۇ ، قانات قاقىدۇ.

2

کۆزلىرىم هارغىن ،
يراق ئۇپۇقتا تونەپ ياتىدۇ.

3

تۈچقۇر شامال مېنىڭ خىالىم ،
قوئۇۋېلىپ دولقۇنغا ،
ئەسىنگەن قىرغاققا كۆپۈك چاچىدۇ.

4

تەكارلانغان چۈشۈم ئولتۇرار

ئېقىپ چۈشتى كۆكتىن
بىر يۇلتۇز
بولۇپ سەۋدابى.

5

ئاي يول ئالسا تۈپۈققا،
مەلکە
مۆكۈندۈ قۇياش كەينىگە.



دېلېر لېرىكىسى

1

ۋە ھىم كۆلى ئىكەن كۆزلىرىڭ،
چۈكۈپ كە تىم.
تۇنىڭ چەكسىز چوڭقۇرلۇقدا
يىتىپ كە تىم.
ئېيتقىنا، نېچۈن
غىربىستىپ يۇرمىدىم؟
سوراپ كە لىسە ئانام،
دەپ قويىغۇن:
باشقا يەردەن ئىزدەڭ،
كۆرمىدىم...

2

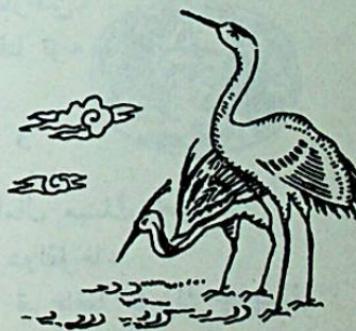
تامىچە يېشىڭ
ئېقىپ چۈشىسە مەڭزىڭگە،
تولتۇرسەن مېنى ئىككى رەت.

ئاي

مە جىزىتالغا يېلىنىپ.
قەرى دەریا غەمكىن ئاقىدۇ.

5

مۆكۈندى نەگە؟
پىچىرلىشىپ قالدى يۇلىۋىزلار.
چىقۇوالدى ئاسماڭغا كۆڭلۈم،
بەلكى
ئايىدىن
تۇرلۇق
ياندۇ...



دولقۇن لىرىكىسى

دولقۇن كۈيىلە يدۇ،

دېڭىزنى

تالڭى شەپقى ئالسا قويىنغا.

دولقۇن ھۇۋلايدۇ،

گۈگۈم

ترناق تورسا تۇپۇق بويىنغا.

ئەگەر بولسا باللىق چىشم

شۇ دەققە

يىغىلار ئىدىم دېڭىز تولدى دەپ

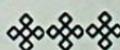
دولقۇنىنى كورمىسىم.



هه سره تىلكىدە
 كۆكتىن يەرگە تاشلار تۈزىنى.
 تۈچەر يۈلتۈزلار،
 كۆبىر ئوكيانلار...
 ۋە ھىمىدە تىرەپ تەڭرىمۇ
 يۇمۇۋالار كۆزىنى.

3

قەدەھ قىلىپ قۇياشنى،
 توتاي ساڭا
 شاراب قىلىپ بوغدا كۆللىنى.
 بولسۇن سېنىڭ مامۇق ياستۇقولۇ
 بوغدا چوققىسى.
 مە خەمەل كۆرپە قىلىپ تەكتىڭىگە
 سېلىپ بىرەي تارىم چۈللىنى.
 تۈخلالپ قالساڭ،
 ئابىدەك تۈنەپ چىقسۇن بېشىڭىدا
 كۆڭلۈم مېنىڭ.
 پە قەت بىر قېتىم
 كىرىپ قالسام چۈشۈڭىگە سېنىڭ.



باھار لرىكىسى

باھار
شۇ كەپسز بالا ،
ئۇيغىتىدۇ زېمىننى
چىغ تىقىپ قۇلىقىغا .
پاراقلاپ كۈلۈپ
سۇ چاچىدۇ يۈزىگە ،
ئېسىم رەستلىرىدە
ئۆگىدە پ قالغان خاتىرلە رىنڭ .

بىچارە
ئازابلىنار قانچىلىك ،
بىلسە ئەگەر يېتىلىكىنى ؟ !



کېچە لرىكىسى

يۇلۇزلار

ناخشىلىرى ئانامنىڭ

بۇشۇكلىمە ئەللە يەتكەن.

ئاي

چۈشۈمدۈر مېنىڭ

ئاسمان ئەينىكىدە ئەكس ئەتكەن.

كېچە

ئانام غېمىنىڭ قالدىق كزىيۈكى.





سېنى سورايىمەن

ئاخشاملىرى چىقىپ تالاغا،
قەلبىمىنى پاك ھىسىقا ئورايىمەن.
مەغrib تامان تۈچقان شامالنى،
ھۆزۈرلىنىپ تۈزاق بۇرايىمەن.
شەبىھەن تامغان كىرىپىكلەر ئارا،
مېھرىم بىلەن ئايىغا قارايىمەن.
ئاسىمنىڭنى كەزگەن شۇ ئايىدىن،
تۈپرەقىڭنى سۆيىگەن شامالدىن،
ئاھ، ۋەتنىم، سېنى سورايىمەن!



يغا لىرىكىسى

يغلىسام
ئەمچەك سالاتتىڭ.

يغلىسام
ئالاتتىڭ مېنى قۇچقىڭغا
يېنىك پەپلەپ.

يغلىسام
سالاتتىڭ ئاغزىمغا ئاغزىڭدىن
بارچە تاتلىقنى.

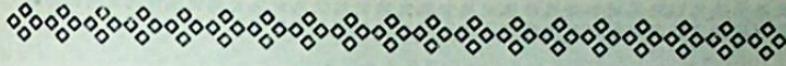
سەن بىلەتتىڭ
ئېلىپىھەسىنى يغا منىڭ.

ئەمدىچۇ، ثانا،
يغلىسام تۆكسۈپ
دوملايدۇ مەڭزىڭدە دۇنيا،
نە قىلارنى بىلمە يسەن لېكىن...



ئاي تونه يدۇ بۇلاقتا

ئاچتم ساڭا دېرىزە منى ،
يۇلتۇزلاردەك يورۇتسۇن دەپ
كۆزلىرىمنى چاچتم يولۇڭغا.
شامال تىرەتكەن نازۇك يابراقتەك
ۋۇجۇددۇمنى ئالغىن قويىنۇڭغا.
تەشنا باقىتم ،
يراقلاردا گۈلخان ياندۇ ،
يۇرهەك ئاسمىندا
سوپىگۇ ، ئۆمىد ، ئارمان ياندۇ .
يۇلتۇزلارنى تاشلاپ تولۇن ئاي
ئولتۇرىدۇ بۇلاق بېشىدا .
كە لىگىن جېنىم ،
سردىشايلى
سوھىبەت قۇرۇپ ئۇنىڭ قېشىدا .
قويۇۋە تمە ئايىنى گۈزىلىم
كېچىنى ئۇ ئېلىپ قاچىدۇ .



ئەنجۇر

ئەنجۇر

تېڭىشىمە يەن سېنى ھېچقاچان،
بەرسىمۇ ماڭا
يۈلتۈزلارنى،
ئايىنى،

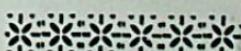
قوياشنى.

تونجى قىسم سۆيگەن لە ئۆلەردەن
پۇرغانىمەن،
سەندىنلىكى تو پۇراقنى.

ئەنجۇر... ئەنجۇر...

قارىچۇقۇمغا سۈرەتۈلە ئىككى رەت
ئەنجۇر لە ئۆلەرنىڭ

كىندىك قېنى ئاققان تۈپراقنى.



شە بىنە م

چۈشتى مەڭزىمگە سۈزۈك شە بىنە م،
دېدىم:
مەن گۈل ئەمەس، بۇرادەر!
شە بىنە م دېدى:
نە دىن كېلە تىسم
بۇ تاڭ پەيتى
سېغىنمساڭ يۇرتۇڭنى ئەگەر؟



بۇزۇپ شېرىن سۆھىتىمىزنى
قۇياش يە نە كۆزىن ئاچىدۇ.
گۈلخان يانار يىراقتا،
ئاي تونەيدۇ بۇلاقتا.





قەبرە تېشىمغا

بۇ قەبرىگە كۆمۈلگەن ئىنسان
پۇتون تۇمرىدە
سەجدە قىلغان قوياشقا.
كۆندۈرمىگەچ تۇنى ئانسى
قاراڭغۇدا ياشاشقا.
ئۇ سۆيەتى ھايات چېغىدا،
قارلىغاچتەك
پېشايدانغا تۇۋا ياساشنى.
قۇلىقىنى يېقىپ كاتەككە،
تۇگىنه تى خورا زىدىن
تۈيقۇنى بۇزۇپ چىلاشنى.

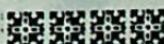


يۇپۇرماق

يۇپۇرماق ...
پۇرالپ تۈرار ئاغزىدىن
كۆكلەم سۇتى.

قۇرت ...
كۆكىنگە مەھكەم يامشىپ
بىمەكتە تۇنى.
ئورمان ...
گۈگۈم قويىندا تۇخلايدۇ.

باھار ...
تۆكسۈپ - تۆكسۈپ يىغلايدۇ.



شامال ۋە ئاي

هېلىغىچە
تارىم چۈلىدە
داب تۆسپىلى ئوينامدۇ شامال؟
ئولۇرمايدۇ تولۇن ئاي
بوغدا كۆلىدە
چاچلىرىنى تۈرۈپ قىرقىق تال؟

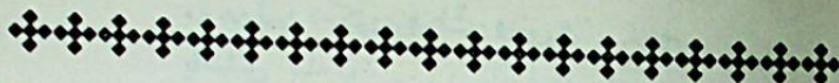


کېپەن ۋە يۆگەك

کېپەن

رەھىمىسىز شۇنداق،
ئولجىسىلۇر تۇنىڭ ھەركىشى.
يغلىما بۇنچە ...
ئاناڭ تىككەن يېڭى يۆگە كىنىڭ
شاپىلىقىغا قالسۇن كۆز يېشى.
سوۇغا بولسا كېپەن ئەجه لدىن:
يۆگەك تىكىپ ياندۇرۇپ كەلدى
ئانىلارمۇ ئاشا ئەزە لدىن.





ناخششا ئېيتىپ كېلىمەن ئانا

هېلىغىچە ،
 كارۋان قوشۇرالقىرىدەك
 جاراڭلايدۇ قولىسىمدا
 پەريشان ئە لله يە شىلىرىڭ ، ئانا .
 يوقاتىمىدى قەلبىم تېخىچە
 تولغىسىڭنىڭ ئاچىچق تەمنى .
 كەلدىم دۇنياغا
 يۈدۈپ يە لەكە مىگە ئۆمىدىلىرىڭنى .
 بۇشۇكۈمىدىلا توغانلىدىم
 ئېغىرلىقىنى بۇ دۇنيانىڭ .
 شۇڭا ، ئانا
 ئەمچىكىڭنى چىشىلىدىم قاتىق .
 بىر دانە ئوغلوڭىمەن ، بىر دانە ...
 يۇلۇز ساناب چوڭ بولغان .
 يامغۇر ياغسا
 يۇڭىرۇپ چىقتىم كوچىغا ،
 چاۋاڭ چالدىم ياپراقلار بىلەن ،
 ناخشا ئېيتىم شاماللار بىلەن ...
 كۇنلەرنىڭ بىرىدە ،



مڭىڭ بىر كېچە خاتىمىسى

بەنس، شىپھەرنزات، يېتەر چۈچىكلىڭ،
كېتەي پۇتمەس ۋە ھىم ئىچىدىن.
قۇياش يانغان نۇرلۇق بىر كۈندۈز،
ئارلۇق ماڭا مىڭ بىر كېچىدىن.



چوش كورىمەن قوشقاچلاردەك،
بەزەن قارا باسىدۇ مېنى.
ئورەلمەيسەن چۈشلىرىمنى
بۇرۇنقىدەك
ئەمدى،
ثانى.



مه هه للنده كورمدىڭ مېنى،
 ياشلىق بىلەن
 يۈرۈپ كەتىم تۈزاقلارغا.
 تۈنچى قېتىم كوردۇم تاغلارنى،
 بېقىپ چوققلارغا،
 خىمال قىلدىم ئاڭ چېچىنى بۇۋامىنىڭ.
 نوقوپ بەردى ماڭا ئورمانلار
 كىتابلاردىن كۆز ھەقىدە،
 ئەسلىپ بەردى
 ئومىد ئۈزۈپ بۇ دىياردىن
 تۈچۈپ كەتكەن قوشلارنى.
 مۇڭداشتىم تۈزاق
 كېزىپ يۈرگەن بۇلۇتلار بىلەن.
 نوقوپ بەردى بۇلۇتلار ماڭا
 شبىشىرىنى چاقماقنىڭ.
 مە جىئونتالغا يېلىنىپ غەمكىن،
 قۇلاق سالدىم
 ھېكايسىسگە قىرى دەريانىڭ.
 خىياللاردا باقتىم
 يۇلتۈزلارسىز تۈتۈق ئاسماڭغا،
 خىياللاردا
 چىقتىم ئارىلاپ قەبرىلەرنى ...
 كېلىمەن ئانا
 ناخشا ئىيتىپ مۇڭلۇق ئاھاڭدا.
 ھېرىپ قالسام،
 تۈگىدە يەن بۇلاق تىچىدە.

3

هارغىن ئاي
 توخلاب قالدى بۇلۇت ئۆستىدە ،
 قارا باستى ئۇنى .
 چۈشتى يېقىلىپ يەرگە ئاسماندىن ،
 شۇ كېچسى
 ئاچچىق يېغلاپ توغۇلدى لۇتون .

4

ئاي
 مە سەتلىكىدىن
 ھۇجرىسغا كىردى قۇياشنىڭ .
 سۈرگۈن قىلدى ئۇنى شۇ كۇنى
 سەيارىلەر قەبلىسى
 يراراق تونلەرگە .

5

توختىۋېلىپ بۇلۇتنى
 سورىدى چوققا :
 پەريشانغۇ سەن؟
 دېدى بۇلۇت ئېغىر ئۆھ تارتىپ :
 تولدى دېڭىز ...



پىڭى چۆچە كله ر

1

شوخ بالا
ئوغربلاپ ئايىنى
يوشۇردى بوغچىسىغا.
تون

ئويغاندى غەپلهت تويقۇسىدىن،
كېزىپ چقتى گاس كوچلارنى
مۇكلىق چاقرىپ:
قىبى سەن، بالام!

2

ئەركىنلىك
مه سەت بولدى شاراب ئىچىپ،
كوچىدىلا ئوخلاپ قالدى تو.
ئېلىپ قاچتى تونى يۇلتۈزلەر،
شۇندىن بېرى
پەيدا بولدى ئاسماңدا
قوياش.



ئويلىنىش

1

بۇلۇت
 دىۋانىمۇ كۆزلىرى كۆرمە س؟
 تۇنلۇ يالغۇز بالىسىمۇ
 قولىدىن يېتىلەپ كە لەگەن شامال؟
 يوقىمۇ ئېتىقۇدەك
 گۈلدۈرمامىدىن باشقا ناخشىسى؟
 توختىسا
 بوسۇغىدا ھەر يۇرتىڭ،
 تۆكۈلدى كۆز ياشلىرى
 نېچۈن بۇ قەدەر؟

2

يوللار
 نېچۈن تارتىدۇ قولۇمدىن،
 ئاشكارىلىمساsten ماڭا سىرىنى؟
 يوقىمۇ ماڭانى تۇپۇقتىن ييراق
 مېنى ئېلىپ سەيىلە قىلغۇدەك؟

قوشاق

بالا ئىدىم — خۇش ئىدىم،
بالا ئىدىم — شوخ ئىدىم.
يىتپ كە تى خۇشلۇقۇم،
باقئۇه ندە شوخلۇقۇم.



6

هه ر قېتىم،
 قۇچاقلاپ يەرنى ھەسەن-ھۇسەن،
 كۈچە يىدۇ ٿونى كۆتۈرۈشكە.
 نەگە ئېلىپ كە تەمە كچىكىن؟

7

كېچە دېڭىزمۇ؟
 ئاي ئالىتۇنپىلىق؟
 ھەركۇنى
 توتۇۋپىلىپ ٿونى ٿوپۇق،
 قويۇۋېتەر قايتىدىن.

8

زېرىكتىم ...
 يوقۇ دېڭىزنىڭ
 دولقۇنلاردىن باشقا سۆزلىرى؟

9

ئەسرلەر بېرى،
 كۆيۈك چۈللەر كۆته مەندىن:
 ئېلىپ كەلسەم تۆت پەسىلىنى
 بىرلە شتۇرۇپ؟

3

قانداق تۆچمەنلىك تو تۈگىمە يدىغان
ئارىسىدا

كېچە بىلەن كۈندۈزنىڭ؟
شەپەق

قوربانلارنىڭ قېنىمۇ
جەڭى مەيدانىدا يېقلوغان؟

4

پوپىسىدۇر خانتهڭرى؟
مۇنېرىمۇ تۇنىڭ ۋادىلار؟
كىرسىتىمۇ
تەۋەھەپ تۈرخان بۇلۇتلار؟
سۇرلۇك ئاھاڭدا
ئوقۇيدۇ ۋاراقلاپ دېڭىزنى،
چېركاژىمۇ تۇنىڭ كائىنات؟

5

قاچانغىچە، قاچاندىن بېرى
ئەتەن قىلىپ كېلەر ئىدى تالىڭ
خورا زىلارنىڭ بوغۇزىنى؟



ئۇمىدىلىرىم

ئۇمىدىلىرىم
قوللىرىمدىن يېتىلىشىپ
ئاپسار مېنى ھايات ئالدىغا.
تاشلاپ قويۇپ ئىككىمىزنى
سوپوشىكە نچە
دەرەخ كەينىدىن
ماربلايدۇ ئۇمىدىلىرىم ...



قاچانغىچە

سەرسان يۇرەر گۈل ۋە باشاق.
ئۇ بۇياقتا،
بۇ ئۇياقتا؟



کېچىلىرى كۆرگەن چۈشۈمنى
 سەھەر ئويغىشپ
 دېرىزە مەدىن كۆرە تىم .
 بىر كۇنى ،
 كەلدى باهار قانغا بويىلىپ ،
 چېقىلىدى شۇدەم
 كېچىك دېرىزەم .

4

يازدىم قۇمغا :
 چوڭ بولسام
 شامال ئېتىمنى يازار دېڭىزغا .
 كەلدى شامال ،
 تۈچۈرۈۋە تى خېتىمنى .
 يازدىم قۇمغا :
 شامال خائىن !
 كەلدى شامال ،
 تۈچۈرۈۋە تى خېتىمنى .
 نويدۇم تېرە كەكە :
 شامال خائىن !
 شۇندىن بېرى
 تاتلايدۇ شامال خېتىمنى ،
 تۈچۈرە لەمە يدۇ

چوڭايماس خاتىرلەر

1

يىغىلىدىم تۈكسۈپ،
كۈرگە ندە ئايىنى —
چۆتكۈپ كە تى بۇلۇتقا،
سوزۇپ قالدىم قولۇمنى تۈزاق،
قۇنقۇزالمىدىم ...

2

تېرىۋالغۇم كە لدى بىر كېچە
يۇلتۇزلارنى ئاسماندىن.
ساقلىدىم تۈزاق،
يۇمماس ئىكەن كۆزلىرنى ئاي،
يا ئۆگىدىم يىدۇ.

3

بار ئىدى مېنىڭ
كېچىك دېرىزەم.

* *

بەزەن،
کورىمەن گۈگۈمنى بازاردا.
ئولۇرىدۇ زوڭزىپ،
ئالدىدا
بىر دۆقۇھ يۇلىتۇز.

* *

بەزەن،
کورىسەن بۇلۇنى تۈلگەن،
باھار پويىزى تۈزاب كەتكەن
رېلسىن ئۆستىدە.

* *

بەزەن،
ياتار شامال تۈگۈرددە
ئويلىشپ:
نە دىن باشلىدى،
نە دە تۈگە يىدۇ،
ئىستە يىدۇ نېمە ؟؟؟

به زه ن

به زه ن،
سه هه رده
چقپ کېتىدۇ شېشىرىم
يە لكسىگە تاشلاپ چاپانى.
قايتىپ كېلەر ئاخشىمى
بويمىسپ قانغا
يۈز-كۈزى.

* * *

به زه ن،
تۆخلايدۇ بوران
كۈچىدىلا
قويرۇپ تاشقا بېشىنى.
كىرەر چۈشىگە
يىڭىناغۇچىلار ...

بالليلقى ۋە تىسىم

پۇردىم سېنى
ئەمگىنىمە ئانام سۇتىنى .
تۈچراتىم سېنى
چۆچەكلىرىدە مومامىڭ .

تەردىم
بارماقلىرىڭ ئىزلىرىنى
هاسىسىدىن بۇۋامىڭ .
كۆز يېشىمغا يوشۇرغانىدىم سېنى ،
سىڭىپ كەتتىڭ ياستۇقۇمغا ،
سېنى ييراق ئورماندا دەپ
چۈشۈم ئىلىپ كەتكە نىدە مېنى .
قويدۇم يىتۇرۇپ بالليلقىنى ،
بىراق ، تېخچە
يۇرىمەن كۆتۈرۈپ ياستۇقۇمنى .



* *

به زه ن،
تونه پ چقار خودا بر کچه
شائسر کز زیده.





كىشىنە يدۇ يۈرە ك

ئاشقىڭىمەن ئونسىز، ئۆمىدىسىز،
تونۇمايسىھەن لېكىن سەن مېنى.
چاچلىرىڭىنى پۇرايمەن پەقەت،
قۇچاقلايمەن چۈشۈمەدە سېنى.
تەنها قالدىم ئايىدىڭ كېچىدە،
سەردىشىم يوق شۇ ئايىدىن بۆلە ك.
يايلىقىدا سۆيگۈڭىڭ شۇدەم،
تىزاق - تىزاق كىشىنە يدۇ يۈرە ك.





ئىككى قۇياش قەسىدىسى

گۈزە لەردىن ئەمە سىسەن جېنىم،
 سەندە يوقتۇر گۆلنلەت ياشىنىشى.
 ئاھۇ كۆزى ئەمە س كۆزلىرىلەت،
 ئەمما ئىندا تۇرنىڭ چاققىشى.
 بېزىمە يىدۇ سېنى باش باهار،
 توزۇتىمايدۇ كەچ كۆز جۇدۇنى.
 ئىككى قۇياش يانسا يۇزۇشكە،
 تۇرنىڭ ئەكسى تۇرسا كۆزۈمىدە،
 سۆيىگۈزمىزنىڭ نەدىكەن تۇنى؟!



بۈرۈكىمە ئىلاھىي ثوقىا.
جانان قاچان سۆيىدۇم مەن سېنى?
تۈرە لدىممو سېنىڭدىن ياكى?
ئاشقىڭىمە ن پىنهان،
كائىنات —
ۋۇجۇدلۇقتىن تۈچكىچە تاكى.



قاچان سۆيىدۇم سېنى

جانان قاچان سۆيىدۇم مەن سېنى؟
تۈنگى باهار تۇغۇلغاندىمۇ؟
كۈيۈپ كۆكتە ئلاھىي هىجران،
ئاي ۋە قۇياش ئايىلغاندىمۇ؟

جانان قاچان سۆيىدۇم مەن سېنى؟
كۆزلىرىڭده يۈيۈنار ۋىناس.
كىرىپكىڭده ئوگىدەر قوشلار،
تۇخلۇغاندا سىرلىرىڭ تىمتاس.

جانان قاچان سۆيىدۇم مەن سېنى؟
چېچە كله ردىن كېلەر پۇرېقىڭ.
يادلىشىدۇ ئىسىكىنى سۇلار،
ئاڭلىنىدۇ يەردىن تىنىقىڭ.

جانان قاچان سۆيىدۇم مەن سېنى؟
قانداق كىرىپ كەلدىڭ چۈشۈمگە؟
كەتتىڭ تائىڭى مەندىن تۈزارتسپ،
سېھرىي ناخشا بولۇپ كۈيۈمگە.

جانان قاچان سۆيىدۇم مەن سېنى؟
تومەن يىللار ياشىدۇق گويا.
شائىرىڭمەن پەقه تلا سېنىڭ،

سۇرگۇن

تۆزلىرىنى ئالار تۆلتۈرۈپ ،
كۆكىرىكىڭدە يېشىل دە رەخلمەر .
چېقىلىدۇ روهىم ئۆستىدە
بارمىسىڭدىن چۈشكەن قە دە هەلەر .
تېرىپ كېلەر ئىزىڭدىن يوللار ،
چۈشۈپ قالغان چۈچەكلىرىڭنى .
تۆلۈپ قالار يۇمران چۈشلىرىڭ ،
چىڭ سقىمداب ئە مىچەكلىرىڭنى .
سۇرگۇنۇڭمەن ئە بە دلىك جېنىم ،
ئىسيانىمدا كۈيىلە يەن سېنى .
چېچەكلىدى سېپىللەرىڭدا
چاچراپ كە تىكەن سۆيىگۈمنىڭ قېنى .
تۆلۈمۈمىدىن تۈرارمەن بە زەن ،
ھە سرتىڭنىڭ جىمعۇرلۇقىدىن .
چاچلىرىڭدىن سۇرەپ كېلىمەن ،
زۇلمە تەرنىڭ چوڭقۇرلۇقىدىن .

دولقۇنلايدۇ كۆزۈڭ

دولقۇنلايدۇ بىپايان كۆزۈڭ،
ئىزىپ قالغان يەلكە نىمەن ئۇندادا.
بورانلىرىڭ پەسە يەمەس زادى،
ئاهى، ئاۋازىنىڭ ياسىگار شاۋوقۇندا.
ئىستىمەيمەن قىرغا بېرىشنى،
هایات - تولوم ماڭا بەربىر.
پاچاقلىنىپ دولقۇنلىرىڭدا،
ماڭا چۆكۈپ كېتەرمەن ئاخىر.





سادر یېتىم قالغان بەش
بالسىنى ئىزدەپ

سادر دەپ ئېتىم قالدى،
داڭىزدا خېتىم قالدى.
خېتىمنى ئوقۇپ باقسالك،
بەش بالام یېتىم قالدى.

1

چېقلىدى زېمن
ئالقىندا تەڭرىنىڭ.
شۇ مۇقدەددەس توزان ئىچىدىن
قوپتى سادر.

2

— سەجدە قىل...!

يۈكۈندى سادر،
ماڭلىسىنى ياقتى توزانغا.

ئىتتىزاز

كۆزلىرىڭىدە بارار يراقلاب
هە سەرتىمنىڭ يېشىل بۇلۇقى.
ئېسىڭدىكى تامچە شە بىنە مەدە
يۇرۇنىلىدۇ سۆيگۈزۈمىنىڭ ئوتى.
ساھىلىڭدا كونا قولۇنىقىم،
ھېلىغىچە ئولتۇرار مۇڭىدە پ.
تۇزان باسقان قوڭۇرۇقلارىم
چېرىكاۋىڭدا تۇرىدى ئۇنلە پ.
چۈشلىرىڭىنىڭ شىلدەرلىشىغا
قولاق سېلىپ ياتار ئورمىسىم.
تومەن يىللار ساقلىدىم سېنى،
تون قويىندىن كە لىسە گچۇ جېنىم.



کارۋان

غاییب بولغان ئاللېبۇرۇنلا.

مىڭ تۆي —

چۈشۈپ قالغان مىڭ قوشۇراق،

تۇرار ئىدى جاراڭلاپ.

5

ئوڭىدى

قويۇپ بېشىنى گۈڭۈمغا.

تۇچۇپ كە تى كېپىنە ك

كىرىشكىگە قونۇپ بىر ھازا.

تېمىپ كە تى ئۇنىڭ رەڭلىرى

قارىچۇقغا سادرنىڭ.

رەڭلەر:

باھار،

ياز،

كۈز،

قىش،

بە شىنچىسى —

پە سىللەرنىڭ پىنهانلىرىدا

يىتكەن پە سىل.

6

— باللىرىم!

چاچراپ تۇردى سادر ئورنىدىن.

کوتورگە ندە بېشىنى
غايىب بولدى تەڭرى شۇ هامان،
چاقتى چاقماق،
گۈلدۈرلىدى ئەرشىلا.

پەرنىزاتلار
تۈچۈپ توتى ئالدىدىن.
ئايىغىغا توکولدى تۈرلار،
كۆزلىرىنى يۇمىدى بىر ھازا.

3

— ئاچقىن كۆزۈڭنى ...

سالام بەردى ئاشا جەبرائىل،
ئېڭىلدى سادر
قوللىرىنى قويۇپ كۆكىسىگە.
يايىدى جەبرائىل ھەسەن - ھۆسەننى،
يۈرۈپ كەتنى سادر ئوستىدە
بىلدۈرۈپ ئاشا
منىنە تدارلىق.

4

ھەسەن - ھۆسەندىن
چۈشتى مىڭ تۈرىگە.

— دادا...!

بۇگۈرۈپ كەلدى ئالدىغا
كاۋاپدان.

كۆيىدى زىختا پېزىلداپ
سادر يۈرىكى.

قوشاق:

سادر دەپ چۆچەك قالدى،
بىر ئوغۇم گۇدەك قالدى.
ئوغۇمدىن سوراپ باقسالڭ
بىر زىخلا يۈرەك قالدى.

— دادا...!

ئۆچۈپ كەلدى ئالدىغا
شەپەرەڭ.

ئاستا - ئاستا تۈچتى تۈرلىرى
سادر كۆزىنىڭ.

توكولدى ئالقىنىغا
شاخلىرىدىن كېچىنىڭ
بەش يۈلتۈز.

7

موللىستۇختىيۈزىدە
تۈچراشتى ئاڭا
قەبرە تۈسلىك بىر بوقاي.

— سادىرمۇ سەن؟
كەل ئوغلۇم
باللىرىڭنى كورستەي ساڭا.
بوقاي
پىتلەپ چىقىتى تويىدىن
بەش ۋاخ نامازنى.

8

تۈستىدە
سادىر يۈزىنىڭ
چېقىلىدى بوجدا.
تۈپلارئىدى تو:
— باللىرىم...!!

بۈگۈرۈپ كەلدى ئالدىغا

قەبرە

قەبرە تاشتا يېزىقلار:

«مراس... مراس... مراس».

قوشاق:

سادر دەپ ندا قالدى،

بىر ئوغلىم جۇدا قالدى.

ئوغلىمدىن سوراپ باقساتك،

بىر ئەكىس سادا قالدى.

13

— دادا...!

لە رزان باردىم ئالدىغا،

غۇۋا لەپىلەپ.

چۈشۈپ كەتتى قەبرە

چوڭقۇر ئىچىمگە.

قوشاق:

سادر دەپ ئېتىم قالدى،

بىر بالام يېتىم قالدى.

بالامدىن سوراپ باقساتك،

تېنىدە تېتىم قالدى،

جېنىدا جېتىم قالدى.

قوشاق :

سادر ده پ چراغ قالدى،
بر ئوغۇمۇمۇ بۇۋاق قالدى.
كۆزىگە قاراپ باقسالىڭ
بر جۇپلا كاۋاڭ قالدى.

11

— دادا... !

يۈگۈرۈپ كەلدى ئالدىغا
جۇدۇن.

تامىچە - تامىچە مۇزلىدى
سادر قانلىرى.

قوشاق :

سادر ده پ باهار قالدى،
ئوغۇمۇمۇ تۇمار قالدى.
ئوغۇمۇمنى كۆرۈپ باقسالىڭ
بر قاقشال چىتار قالدى.

12

دادا... !

چېصلدى قەبرە
سۇكۇزۇمنىڭ تىرەن تەكتىدە.
تۇتە كله رىنىڭ ئىچىدىن
قوپتى سادر.

— سەجدە قىل...!



责任编辑:

阿布都热合慢·艾白

艾尔肯·伊布拉音

责任校对:

阿布力孜·阿巴斯

封面设计: 夏迪耶

维吾尔姑娘的抒情诗 (维吾尔文)

艾合梅迪江·悟斯满 著

新疆青少年出版社出版

(乌鲁木齐市建设路9号 邮编: 830002)

新疆新华书店发行 新疆新华印刷厂印刷

787×1092毫米 32开 3.25印张

1992年11月第1版 1992年11月第1次印刷

印数: 1—3100

I S B N 7-5371-1036-0 / I · 361 定价: 1.80元

مەخلۇقەن بىچۇن ،
ھۆئال ئۇنەر ماڭغان ئىزىمدىن ...